

ዕላማ እቲ ፕሮጀክት

ሆስፒታላት ኖርወይ፡ ኣብ እዋን ሕርሲ፡ ኣብ ሕርሲ ዝረኣ ምዕባላ ንምግምጋም፡ ፓርቶግራም ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO-Partogrammet) ዝበሃል ቅጥዒ ይጥቀማ። ኣብ 2020 ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO)፡ ኣብ ሕርሲ ንዝግበር ምዕባላ ንምግምጋም ዝሕግዝ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝብሃል ሓድሽ ቅጥዒ ኣዳልዩ እዩ። መምርሒ ክንክን ሕርሲ ብዛዕባ ምዕባላ ሕርሲ ኣብ እተገብረ እዋናዊ መጽናዕቲ ዝተመርኮሰ ኹይኑ፡ ሓደ ኹብቲ እተገብረ መጽናዕቲ፡ ምኽፋት ማህጸን ኣብ መንጎ ደቂ ኣንስትዮ ከም ዝረኣሎ ዝገልጽ እዩ። ብዘይካዚ፡ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ኣብቲ ደቂ ኣንስትዮ ዘለዉን ናይ ምምራጽ ናጽነት፡ እንተላይ ኣብ እዋን ሕርሲ ዘለዉን ናይ ምምራጽ ናጽነት እውን ዘተኮረ እዩ። ኣብ ኖርወይ ቅድሚ 2024 እቲ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ገና ኣይተኣታተዮን ኔርና። ዕላማ ናይዚ መጽናዕቲ እዚ ኹኣ፡ ነቲ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ናብ መላእ ሃገር ቅድሚ ምትእትታውና፡ ክሰባ ክንደይ ውጽኢታዊ ምኪኑ ንምምርማር እዩ። ከምኡ ምግባርና ድማ፡ ንኹለን ደቂ ኣንስትዮ ኖርወይ ኣብ መጽናዕቲ ዝተመርኮሰን ምስ ኮነታተን ዝሰማማዕን ክንክን ንምሃብ የኽእለና።

Haukeland ሆስፒታል ሓደ ካብቶም ኣብዚ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ዝተሳተፉን ካብ 2025-2026 ኣብ ዘሎ ግዜ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝብሃል ሓድሽ ቅጥዒ ዝተኣተወሎምን ዓሰርተ ሆስፒታላት እዩ። እተን እተፈላለዩ ሆስፒታላት መደብ ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO-partogrammet) ናብ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝቕይራሉ ግዜ ብኤሌክትሮኒካዊ መገዲ ዝውሰን ኹይኑ፡ እቶም ተመራመርቲ ኣብዚ ጽልዎ ከሕድሩ ኣይክእሉን እዮም። እተን ሆስፒታላት ቦቲ ሓድሽ ቅጥዒ ክጥቀማ ምስ ጀመሩ፡ ኩሉ እቲ ኣብቲ ሆስፒታላት ዝፍጸም ሕርሲ ቦቲ ሓድሽ ቅጥዒ ክትትል ክግበረሉ እዩ።

እቲ ፕሮጀክት ንዓኺ እንታይ ትርጉም ኣለዎ፤

ሕርሲኺ ከከም እቲ ንዓኺን ንውላድኺን ዘድልዩኩም ኮነታት ከምኡውን ቦቲ እቲ ሆስፒታል ክትሓርሲ ኺለኺ ናይ ሕርሲ ምዕባላ ንምግምጋም ዝጥቀሙሉ ቅጥዒ ኣበልካ ክትትል ክግበረሉ እዩ። ከምኡ ዝገብር ድማ፡ ኣብቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ትካፈሊ ኩኒ ወይ ኣይትኹኒ ብዘየገድስ እዩ። እቲ መጽናዕቲ ንዓኺ ይኹን ንውላድኺ ዝኹን ጉድኣት የብሉን።

እቲ ንመጽናዕታዊ ፕሮጀክት ክንእክቦ እንደሊ ሓበሬታ፡ እቲ ኣብ መዝገብ ሕርሲኺ ዝምዝገብ ንቡር ሓበሬታ እዩ። ገለ ኹብቲ ሓበሬታ ንኣብነት ዕድሙ፡ ንውላት ግዜ ጥንሲ፡ ንውላት ግዜ ሕርሲ፡ ኣብ እዋን ሕርሲ እተገብረ ሓገዝን ስጉምትታትን፡ ከምኡውን ብዛዕባ እቲ እተወልደ ሕጻን ኣብ መዝገብ ሕክምናኺ እተመዘገበ ሓበሬታ እዩ።

እቲ ናይ ሕርሲኺ ሓበሬታ ነቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ክተበርክቲ ምስ እትደልዩ፡ ነዚ ቅጥዒ ምፍራም ወይ ምልክኽ ኣየድልዩክን እዩ።

ብዛዕባ እቲ ዘሕለፍኩሉ ኮነታት ሕርሲ ዝምልከት ናይ መሕተቲ ቅጥዒ ክትመልኡ ክትሕተቲ ኢኺ። ድሕሪ ሕርሲኺ ኣስታት ኣርባዕተ ሰሙን ጸኒሑ፡ ናይ ሓበሬታን ናይ መሕተቲ ቕጥዕን ሊንክ ዝሓዘ መልእኽቲ ናብ ሞባይልኪ ክለኣኽ እዩ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ ክትመልእዮ ኣስታት 20 ደቓይቓ ጥራይ እዩ ዝወስደልኪ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ ምምላእ ምሉእ ብምሉእ ኣብ ወለንታ እተመሰረተ እዩ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ እንተ መሊእኩሉ፡ ካብቲ ዝመላእኩሉ መሕተቲ ቅጥዒ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ከነእትዎ ከም እንኽእል ተሰማሚዕኪ ማለት እዩ።

ብዘይካዚ፡ ድሕሪ ሕርሲ፡ ብሃውሪ ማለት ብዘይ ስሩዕ መገዲ ንዝተመርጸ ደቂ ኣንስትዮ፡ ኣብቲ ብዛዕባ ተመኩሮ ሕርሲ ዝምልከት ትኹረት ጉጅለ ቃለ መጠይቓ ክሳተፉ ክንኣትን ንደሊ። ንገለ ተሳተፍቲ ብናይ ሞባይል መልእኽቲ ኣበልና ክንጽውዎን ኢና፤ እቲ ቃለ መጠይቓ ድማ ኣብ ሆስፒታል ብጉጅለ ክካየድን ኣስታት ሓደ ሰዓት ክወስድን እዩ። እቲ ተሳተፎ ምሉእ ብምሉእ ኣብ ወለንታ እተመሰረተ እዩ። ኣብቲ ትኹረት ጉጅለ ቃለ መጠይቓ ክትጽንበሪ ሕራይ እንተ ኢልኪ፡ ካብቲ ቃለ መጠይቓ ዝርከብ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ምእንቲ ኸነጠቓልሎ ፍቓድኪ ኸትህቢ ዝሓትት ናይ ሰምምዕ ቅጥዒ ኸትፍርሚ ኸነሓትተኪ ኢና። እቲ ውጽኢት ምስቲ መጽናዕቲ ኣብ ዝተሓሳዘ ጽሑፋት ክወጽእ ይኽእል እዩ፤ ኣብኡ ግን ኩሉ እቲ ሓበሬታ መንነትኪ ብዘይገልጽን ካልእ ሰብ ከለልዩኪ ብዘይክእልን መገዲ እዩ ዝወጽእ።

እቲ መረዳእታኺ እንታይ እዩ ዝግበር፤

ንኹሉ እቲ ብዛዕባኺን ብዛዕባ ውላድኺን ዝምልከት መረዳእታ ቅድሚ ምጥቃምና፡ መለለዩኺ ዝኹን መንነትኪ ተሓቢኡ ብኻልእ መለለዩ ኸትካእ እዩ። እዚ ማለት ከኣ እቲ መረዳእታኺ ብዘይ ሰምዖን ናይ ልደት መለለዩ ቅጽርኺን ወይ ብዘይ ካልእ ብቐጥታ መንነትኪ ዝሕብር ሓበሬታ እዩ ኸውሰድ። እቲ ምስ መረዳእታኺ ዜራኹብ ኮድ ብመሰረት መምርሒታት/ሕገ ምኽዛን መረዳእታ ምርምር ኣብ ውሑስ ናይ ኮምፕዩተር ሲስተም እዩ ዝቐመጥ። ተመራመርቲን ኣተሓባባሪ ፕሮጀክትን ጥራይ እዮም ነቶም ኮዳት ክረኽቡ ዝኽእሉ፤ እቲ ናይ ምርምር ሓበሬታ ኸሕተም ከሎ ኸኣ እቶም ተሳተፍቲ እቲ ምርምር ዝኹን ውልቀ ሰባት መንነቶም ከም ዘይፍለጥ እዩ ዝግበር። እቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ምስ ተዛዘመ፡ እቲ መረዳእታ መጽናዕቲ ንሓመሽተ ዓመት ንምቁጽጽ ምእንቲ ኸጠቐም ክዕቀብ እዩ። ብዛዕባኺ እተመዘገበ መረዳእታ ናይ ምርኣይ መሰል ኣሎኪ፤ ኣብቲ

አተመዘገበ መረዳኝ ዘሎ ዝኹን ጌጋታት ክትእርግዱ እውን መሰል ኣሎኹ። ነቲ መረዳኝ ኣብ እንጥቀመሉ እዋን ነቲ ናይ ድሕንነት ስጉምትታት ናይ ምርኣይ መሰል እውን ኣሎኹ። ብዛዕባ መስርሕ መረዳኝኩ ናብ በዓል መዘሊ ሓለዎ መረዳኝ ናርወይን ናብ ወኪል ሓለዎ መረዳኝ ናይቲ ትካልን ጥርግን ክተቐርቡ ትክእል ኢኹ።

ተቐባልነት ምርኣብ

ዘባዊ ኮሚቴ ስነ-ምግባር ምርምር ሕክምናን ክንክን ጥዕናን፡ ገምጋም ስነ ምግባር ምርምር ብምግባር ነቲ ፕሮጀክት ኣጽዳቕዎ ኣሎ (#603063)። እቲ መጽናዕቲ ብኣካየድቲ ስራሕ ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ ኣብ Haukeland ሆስፒታል ዝጸደቐ ኮይኑ፡ ብወኪል ተሓላቂ ውልቃዊ ሓበሬታ ናይ Haukeland ሆስፒታል እውን ተቐባልነት ረኺቡ እዩ።

ሆስፒታል ኣስትሬልድን ኣካየድቲ ፕሮጀክት ዝኹና ረቤካ ዳልባይን ስቲነ በርኒትዝ፡ ሓላፍነት ናይቲ ፕሮጀክት ይወስዳ። ኣብቲ ፕሮጀክት ክትካፈሊ ከም ዘይትሰማምዱ እንተ ዘይሓብርኩ፡ ኣብቲ ፕሮጀክት ክትሳተፉ ፍቓደኛ ኸም ዝኹንኩ እዩ ዝቐጽር። እዚ ማለት ከኣ ኩሎም እኮም ኣብቲ ፕሮጀክት ከም ዘይሳተፉ ብንጹር ዘይገለጹ ውልቀ ሰባት፡ ብመሰረት ሕጊ ምርምር ጥዕና ዓንቀጽ 13 ንክሳተፉ ፍቓድ ከም ዝሃቡ እኮም ዝቐጽሩ። ኣብዚ ሰነድ ዝቐርብ ሓበሬታ ንኣባራዊ ውሳኔ፡ ግልጽነት፡ ተገማትነት ዘድልዩ ረቛሒታት ከም ዘማልእ ይቐጽር። ሕጋዊ መስርሕ ኣጠቓቕማ ውልቃውን ሕክምናውን መረዳኝ እዚ ፕሮጀክት መጽናዕቲ እዚ፡ ኣብ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ ሕጊ ሓለዎ መረዳኝ (GDPR) ዓንቀጽ 6 ቀጽጺ 1 ፊደል e (ንህዝባዊ ዕላማ መረዳኝ ናይ ምጥቃም መስርሕ) ከምኡውን ዓንቀጽ 9 ቀጽጺ 2 ፊደል j (ንሳይንሳዊ ምርምር ዕላማ መረዳኝ ናይ ምጥቃም መስርሕ) መሰረት ዝገበረ እዩ። ብዘይካዚ፡ ኣብ ሕጊ ውልቃዊ መረዳኝ ዓንቀጽ 8ን 9ን እውን ሕጋዊ መሰረት ኣለዎ።

ናይ ርክብ ሓበሬታ

ብዛዕባ እቲ ፕሮጀክት ሕቶታት ምስ ዝህልወኩም፡ ምስ ኣካየድቲ ፕሮጀክት ክትራኸቡ ትክእሉ ኢኹም። ብዛዕባ ውልቃዊ መረዳኝ ኣብቲ ፕሮጀክት ንዝህልወኩም ሕቶታት፡ ምስ ተቐጻጻሪ ሓለዎ መረዳኝ ኣብ ሆስፒታል ኣስትሬልድ ብኢመይል personvernombudet@so-hf.no ወይ ድማ ምስ ተቐጻጻሪ ሓለዎ መረዳኝ ኣብ Haukeland ሆስፒታል ብኢመይል personvernombudet@helsebergen.no ክትራኸቡ ትክእሉ ኢኹም።

ምስ ሰላምታ፡ ኣካየድቲ ፕሮጀክት

ረቤካ ዳልባይ፡ ብዓልቲ ሞያ ሕርሷ፡ ዶክተር፡- rebdal@so-hf.no ስቲነ በርኒትዝ፡ ብዓልቲ ሞያ ሕርሷ፡ ዶክተር stiber@so-hf.no
ተሓጋጋዚ ፕሮፌሰር ፋኩልቲ ሳይንስ ጥዕና፡ ኣስሎሜት ፕሮፌሰር ፋኩልቲ ሳይንስ ጥዕና ኣስሎሜት
ተመራማሪት፡ ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ፡ ሆስፒታል ኣስትሬልድ ተመራማሪት ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ፡ ሆስፒታል ኣስትሬልድ

ፍቓድኪ ናይ ዘይምሃብ መሰል

ካብ ግዜ ሕርስኺ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ንኺይንጥቀመሉ ኸትከልእና መሰል ኣሎኹ። ነቲ ብዛዕባኺ ዝገልጽ ሓበሬታ ኣብቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ንኺይንጥቀመሉ ፍቓድ ምስ እትኸልእና፡ ኣባኺ ይኹን ኣብቲ እትረኽብሉ ሕክምናዊ ክትትል ዘሰዕበ ዝኹን ኣሉታዊ ሳዕቤን ኣይክህሉን እዩ።

ነቲ ካብ ግዜ ሕርስኺ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ኸንጥቀመሉ ፍቓደኛ እንተ ኼንኪ፡ ነዚ ወረቐት እዚ ኸትፍርምሉ ኣየድልየክን እዩ።

ነተን ሓበሬታ እን ኣብቲ ፕሮጀክት ምርምር ክኣቱ ዘይደልዩ እተዳለወ ናይ ፊርማ ወረቐት

ካብ ግዜ ሕርስኺ ንእተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ኸንጥቀመሉ ዘይትደልዩ እንተ ኼንኪ፡ ነዚ ወረቐት ፈሪምኪ ንመሕረሲት ወይ ኣብቲ ወረቐት ንእተጠቐሰ ሓኪም ሃብዮ።

መረዳኝታይ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ክጠቓለል ኣይደልኹን እየ

ቦታን ዕለትን _____ ፊርማ፡ ስምክን ስም ኣቦኽን _____

ስምክን ስም ኣቦኽን ብፍፋይ ቃላት _____

ብዛዕባ እቲ መጽናዕቲ ዝገልጽ ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት እተዳለወ ሓበሬታ ኣብዚ ዝስዕብ ውበሳይት ይርከብ፡- <https://uni.oslomet.no/norwelcg/>. ብዛዕባ እቲ ፕሮጀክት በዞም ዝስዕቡ ቋንቋታት ሓበሬታ ርኽብ፡- እንግሊዝኛ፡ ስጳንኛ፡ ፈረንሳይኛ፡ ፖላንድኛ፡ ኡርዱ፡ ዓረብኛ፡ ሶማልኛ፡ ዩክራይንኛ <https://uni.oslomet.no/norwelcg/>

